

# **Evangelical Formosan Church Orange County**

2011: The Year of Worship All earth bows to you, All peoples praise Your name

Pastor Emeritus: Susan Chou

Jan. 16, 2011

Worship Offering

Announcements

Scripture Reading

Genesis 27:1-46

Sermon by Pr. Gabe

Do the Ends Justify the Means?

Worship

Benediction

#### Doxology & Benediction

10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840					
Church Information	TEL: (714) 534-5531	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264			
	WEB: www.efcoc.org				
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org			
English Pastor	Gabe Barber	GabeBarber@efcoc.org			
Children's Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org			
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org			
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org			
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org			
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org			
General Assistant	Wen-Ping Shen				

#### [ WEEKLY FELLOWSHIP ]

TOFU (Young Adult)	01/19	Pr. Gabe's House 7:00 pm	Galatians 2
Friday Night Fellowship (Junior High)	01/21	Church 8:00 pm	Philippians 1: 1-11
Friday Night Fellowship (High School)	01/21	Church 8:00 pm	Philippians 1:12-30

#### [ DAILY DEVOTION ]

1-17	18-36	37-62	1-24	1-26	19-39	40-56
Lk 9:	Lk 9:	Lk 9:	Lk10:	Lk 17:	Lk 8:	Lk 8:
01/17	01/18	01/19	01/20	01/21	01/22	01/23

[ ANNOUNCEMENTS ]

Sunday School: Junior High will combine with High School for this quarter. We will be meeting in the upstairs chapel, where Children's Ministry holds their worship service, from 11:15-

Youth Group: We meet every Friday night at 8pm for our weekly fellowship. Questions? For Junior High, talk to Andrea Chen. For High School, talk to Pastor Gabe.
Young Adults: We meet every Wednesday night from 8-10pm at Pastor Gabe & Cheri's Planes to We are currently going through the book of Galatians. Please talk to Pastor Gabe if you need directions or have any questions.

Interested in being baptized? Our next baptism class is coming up soon, so please talk to one of our pastors, elders, or

deacons if you are interested.

Want to find a place to serve? We are always looking for Sunday School teachers for all ages, as well as help with various aspects of our weekly ministry. Please talk to Pastor Gabe if you are looking for a way to serve!

All of our sermons and worship sets are recorded and posted online at www.efcoc.org/english. Feel free to access them

anytime, especially if you miss a Sunday.

#### **I DAILY DEVOTION QUESTIONS 1**

1. (Luke 9:1-17) What is the purpose behind the feeding of the 5,000? What is Jesus' relationship like with His disciples at this

time? Can you relate at all to the disciples? (Luke 9:18-36) Trace Peter's perception of Jesus throughout this passage. What does he learn about Him? (Luke 9:37-62) What does it mean that Jesus (v.51) set His face to go to Jerusalem? How does this relate to the high cost of discipleship that He warns would-be followers about?

(Luke 10:1-24) Why does Jesus send people out in His Name? What does this passage teach you about God's calling for your

(Luke 17:1-26) What is the relationship between faith and God working on our behalf? How difficult is it for you to have faith in

(Luke 8:19-39) Which of these miracles performed by Jesus sticks out to you the most, and why? What does it teach you

about who Jésus is?

(Luke 8:40-56) Write down all of the similarities and differences between the two women who are healed. Why do you think Luke puts these stories together? What do they teach you about Jesus'?

### [ CATECHISM ]

Q. 142. What will become of the wicked in the day of judgment?

A. They shall be cast into hell.

Q. 143. What is hell?

A. A place of dreadful and endless torment.

Q. 144. What will become of the righteous?

A. They shall be taken to heaven.



# 柑縣台福基督教會 01月16日2011年

台福總會主題: 『敬拜年』

[全地敬拜,萬民頌揚]

柑縣教會主題:

[復興、裝備、傳揚]

榮譽牧師: 周淑慧

# 2903

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大 堂	10:00-11:15	大 堂	11:30-12:30	大 堂
台語	9:30	大 堂	10:00-11:15	大 堂	11:30-12:30	大 堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:30-12:00	兒童館

# 【主日崇拜程序】

台華聯合 10:00AM

宣召 敬拜讚美 代禱及主禱文

讀經: 撒母耳記上 1:1-20

獻詩:奇妙真神

證道:賴瑞珍傳道

「神改變真實尋求者」

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩#287 信靠順服

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840					
電話/傳真	TEL: (714) 534	-5531 FAX: (	714) 534-2264			
網址	www.efcoc.org	g				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕 書	陳燕珠	分機 101	
英語牧師	巴牧師	分機 103	行政助理	鄭聖慧	分機 111	
兒童傳道	陳威任	分機 113	總務助理	沈文平		
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	詩班指揮	吳顯明		
教育牧師	顏明誠					

#### 【2011 年成人主日學 / Adult Sunday School】

保羅行蹤	台: 黃清源	11:30am - 12:30pm	大堂
慕道班	華	11:30am - 12:30pm	Room 208B
初信造就班	華	11:30am - 1230pm	Room 205
系統神學(續)	華: 顏明誠	11:30am - 12:30pm	Room 208A

### 【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

L Last Week's Attendance & One mg							
上週人數		台華英聯合					
Last Week Attendance	Taiwanese,	int Service	Children				
主日學 Sunday School			12				
禮拜 Service		255		12			
全部禮拜 Total	267						
上週奉獻	\$7,810.00						
Last Week Offering			Ψ1,010.00				
其他奉獻 Others	建堂 Building	宜道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks			
	\$200.00		\$160.00				
上週奉獻共計 Total	\$8,170.00	該月累計 Month	\$16,027.20				
		該月預算 Month	ly Budget	\$43,846.15			

### 【本週服事同工 / Serving This Week】

	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service	英語 English	兒童 Children
招待 Ushers	林 榮 陳金春		
司會 Presider	田英康	David Shieh	
敬拜團 Praise Team	郭家暢		
鋼琴 Piano	張淑清		
值星 On Duty	周彥文		
午餐 Lunch	詩班		

### 【下週服事同工 / Serving Next Week】

211-6-74-114					
	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service	英語 English	兒童 Children		
招待 Ushers	翁 復 何逸霞				
司會 Presider	孫瑞利	Ming Cheng			
證道 Preachers	莊澤豐牧師	Pr. Gabe	Pr. Will		

#### 【教會團契 Fellowship】

【秋日四六	I CIIOV	voinp 🔏
迦勒團契	週三	10:00
姊妹會	週三	10:00
禱 告 會	週三	20:00
英語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
瓦 器	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
詩 班	週日	13:00

#### 【家庭小细 Cell Groups】

【家庭小姐 Cell Groups】					
Anaheim	黃玲清	每週一	20:00		
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00		
TOFU	巴牧師	每週三	20:00		
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00		
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30		
真愛	徐聖耀	隔週六	17:30		
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00		
清心小組	朱 虹	每週六	18:00		
北橙小組	許格精	隔週六	19:00		

### 【事工報告】

- 1. 歡迎首次參加禮拜的朋友,請留步用餐交誼,願神祝福。
- 2. 昨天的同工訓練會有超過 90 位兄姊參加,看見神將合一事奉,愛主愛人 ,祈求奮興的心志放在本教會,真是感謝神,求主紀念辛苦的同工。
- 3. 元月 30 主日崇拜後召開和會,審查去年結算及通過今年預 算。成人主日學暫停一次。
- 4. 每週三晚上 8 點奮興禱告會有門徒訓練~1/19『以讚美升空迎敵』,請兄姊及各服事同工盡量參加,學習爭戰得勝的禱告。
- 5. 下主日 1/23 由莊澤豐牧師證道: 『成為現代的約書亞-下』 〈書五 13/15、六 2/5〉

# 【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由邱顯輝長老生命分享「靠著聖靈 禱告」,歡迎踴躍參加。

### 【關懷】

- 1. 感謝神,季台/淑星次女 Judy1/12 喜獲雙胞胎 Ezra Craig 與 Lucas Craig,求主祝福。
- 2. 為劉富誠、武永齡、楊秀然、純如母親、美慧父親、炳奇 父親、吳柏川、陳美基、李明聰、徐湘蕙、王惠珍、家暢 父親、游傳續家人等健康代禱。
- 3. 正常基督徒要每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個 團契/小組,每天關懷一位兄姊及代禱,每年領一位新人歸 主為目標。
- **4.** 為久未聚會兄姊,各家庭及兒女婚姻、未信主家人關懷代 禱。
- 5. 請兄姊使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

### 【代禱】

- 1. 為牧師室/長執/關懷區/團契小組/各堂崇拜/主日學/聖樂團代禱。
- 2. 為本會極需有效推展台華語青年/英文社區/兒童事工代禱。
- 3. 為台灣百姓歸主/美國屬靈復興/家庭及兒女婚姻/同性婚姻 法案。

### 【宣道】

- 1. 為今年詩班返台監獄佈道,及求主打開中國及回教國家之 官教代禱。
- 2. 為莊牧師與孫長老擬推動訓練台福各教會青松會兄姊,返 台盲教代禱。
- 3. 本會籌設官道基金,支票抬頭 EFCOC 註明:官道基金。
- 4. 為總會/神學院/台宣中心/豐盛中心/傳播中心/祈禱園/台福 各教會及 2020 年-200 間-20000 人植堂異象代禱。
- 5. 為本會支援的雲林北港、高雄生命樹、台南台福姊妹教會 代禱。

# 【特會報導】

- 1. 正道神學院『華人基督徒心理健康研討會』1/22 週六 9-13 時在洛福 9537 Telstar Ave., El Monte, 歡迎參加。
- 讚美之泉 1/29 週六 9:30-16:30 在洛福舉辦敬拜讚美訓練,歡迎參加。
- 3. 北美數代連結大會「在多元化中以福音為中心的領導學」 2月24~26日於正道神學院舉行,費用是\$25,治 Isaac 廖。
- 4. 台福婦女靈修會『e世代的基督徒』劉傳章牧師主講。 2/25.26 週五.六在洛福舉行,以上均請參公告欄。

# 【靜默小品】

# 時間

人生有多少歲月不重要,重要的是,如何使用你的歲月。 若能聽見「時間」對你說話,它永遠只說兩個字「現在」

> 世界上有三種日曆 世人的日曆~昨天 魔鬼的日曆~明天 上帝的日曆~今天

### 【背誦金句】

「我將你的話藏在心裏,免得我得罪你;愛你律法的人有大平安,甚麼都不 能使他們絆腳。」〈詩 119:11.165〉

### 【每日讀經進度】本月主題:傳報佳音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
路 9:	路 9:	路 9:	路 10:	路 <b>17</b> :	路 8:	路 8:
1-17	18-36	37-62	1-24	1-26	19-39	40-56